

Sidney Corbett

KEINE STILLE  
AUSSER DER DES WINDES

Auftragswerk des Theaters Bremen

Libretto: Simone Homem de Mello

Klavierauszug

1. Bild

edition nova vita

# KEINE STILLE AUSSER DER DES WINDES

Musik: Sidney Corbett  
Libretto: Simone Homem de Mello  
(nach Pessoa)

## I. Morgens

**lento** (♩ = 52)

*p* *introspe*tivo

Stimme des Buchs

Mor-gen früh

alte Schreibmaschine, mit Glocke  
(klopfen)

Piano

*mp*

2

Stimme des Buchs

wird er nicht mehr der-sel - be sein, mein Glau - be,

Pno.

4

Stimme des Buchs

denn mor - gen früh

Pno.

5

Stimme des Buchs

wer-de ich schon ein an-de-rer sein, was

(Bell)

Pno.

alte Schreibmaschine, mit Glocke

7

Stimme des Buchs

werd' ich mor-gen glau-ben? Ich weiß es nicht, nicht

(Bell)

Pno.

*f*

10

Stimme des Buchs

ein-mal der e-wi-ge Gott, an den ich heu-te glau-be,

(Bell)

Pno.

12

Stimme des Buchs

wird es mor - gen wis - sen, denn

Pno.

13

Stimme des Buchs

heu - te bin ich und mor - gen

Pno.

14

Stimme des Buchs

hat er viel - leicht nie ex - is -

Pno.

**poco più animato** (♩ = 60)

15

Stimme  
des Buchs

tiert.

Pno.

17 *lirico*

Stimme  
des Buchs

Die - ser Mor - gen ist der er - ste der

Pno.

19

Beob.

In der Luft sind nur Li - nien - spu - ren.

Stimme  
des Buchs

Welt.

Pno.

22

Beob. Flute part with treble clef and 8va. It features a melodic line with two triplet markings over the notes.

Al - les ist Rauch von Or - ten

Stimme des Buchs Bassoon part with bass clef. It starts with a *sotto voce* marking. The notes are: Nie, fiel.

Nie fiel

Pno. Piano accompaniment with grand staff. It includes parts for vl.1, Str., tp/tbn, and cb. The cb part is marked 8vb. There are several triplet markings throughout the piano part.

Str. vl.1 tp/tbn str. tp/tbn

cb 8vb

24

Beob. Flute part with treble clef and 8va. It features a melodic line with a triplet marking over the notes.

Staub Staub,

Stimme des Buchs Bassoon part with bass clef. It starts with a *introspeetivo e sotto voce* marking. The notes are: die - se ro - sa Far - be, die ü - ber das Gelb.

die - se ro - sa Far - be, die ü - ber das Gelb

Pno. Piano accompaniment with grand staff. It includes parts for Piano, Str., and cb. The cb part is marked 8vb. There are several triplet markings throughout the piano part.

Piano Str. cb 8vb

26

Beob. nur Staub

Stimme des Buchs ins war-me Weiß ü - ber - geht, aufs Ge -

Pno. Str. vl. 1 *8va* str.

(8)

Detailed description: This system contains musical notation for three parts: Flute (Beob.), Bass voice (Stimme des Buchs), and Piano (Pno.). The Flute part has a treble clef and a key signature of one flat, with a measure rest followed by a quarter note G4. The Bass voice part has a bass clef and a key signature of one flat, with lyrics 'ins war-me Weiß ü - ber - geht, aufs Ge -'. The piano accompaniment consists of two staves with a grand staff clef and a key signature of one flat. It features triplet chords in the right hand and triplet eighth notes in the left hand. Performance markings include 'Str.' (string) and 'vl. 1 8va' (violin 1, 8va) with a dashed line indicating a shift. A measure rest is marked with '(8)'.

28

Beob. Al - les A - sche

Stimme des Buchs sicht vol - ler gla - si - ger Au - gen hin, mit

Pno. Piano Piano

(8)

Detailed description: This system contains musical notation for three parts: Flute (Beob.), Bass voice (Stimme des Buchs), and Piano (Pno.). The Flute part has a treble clef and a key signature of one flat, with a measure rest followed by a quarter note G4. The Bass voice part has a bass clef and a key signature of one flat, with lyrics 'sicht vol - ler gla - si - ger Au - gen hin, mit'. The piano accompaniment consists of two staves with a grand staff clef and a key signature of one flat. It features triplet chords in the right hand and triplet eighth notes in the left hand. Performance markings include 'Piano' in both hands and a triplet of eighth notes in the right hand marked with an accent (>). A measure rest is marked with '(8)'.

30

Beob.

ü - - - ber - all

Stimme des Buchs

dem die Häu ser im Os - ten

Pno.

str.

32

Stimme des Buchs

die Stil - le aus dem zu - neh-men - den Licht

Pno.

Str

Piano

vl

8va

tb/tp

Str



34

Beob. In mir sind La - by - rin - - the

Stimme des Buchs an - star - ren

Pno. Str (8) 3 cb 8<sup>vb</sup> fl.b. 3 3 cl.b. 3 3

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is for Flute 1 (Beob.), the middle for Bassoon (Stimme des Buchs), and the bottom for Piano (Pno.). The Flute 1 part has a melodic line with a triplet of eighth notes. The Bassoon part has a triplet of eighth notes. The Piano part features a complex accompaniment with triplets in both hands, including a section marked '8<sup>vb</sup>' and another marked 'cb'. There are also markings for 'Str' (strings) and 'fl.b.' (flute) and 'cl.b.' (clarinet).

36

Beob. — aus de - nen nichts zu

Stimme des Buchs

Pno. tp/tr 3 3 3 3 3 3

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is for Flute 1 (Beob.), the middle for Bassoon (Stimme des Buchs), and the bottom for Piano (Pno.). The Flute 1 part has a melodic line with a triplet of eighth notes. The Bassoon part has a triplet of eighth notes. The Piano part features a complex accompaniment with triplets in both hands, including a section marked 'tp/tr' (trumpet/trumpet) and another marked '3'.

38

Beob. se - hen ist

Stimme des Buchs Nie gab es die - se

Piano Str tp/tbn

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is for Flute (Beob.), the middle for Narrator (Stimme des Buchs), and the bottom for Piano (Pno.). The Piano part includes a string section (Str.) and a trumpet/trombone part (tp/tbn). The music features triplets and a piano dynamic marking.

40

Stimme des Buchs Stun - de, die - ses

Piano vl 1 Str cb

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is for Narrator (Stimme des Buchs), the middle for Violin 1 (vl 1), and the bottom for Piano (Pno.). The Piano part includes a string section (Str.) and a cello part (cb). The music features triplets and a piano dynamic marking.

42

Beob.

Stimme des Buchs

Pno.

Das  
Licht, die - ses - mein Sein.

(8).....

44

Beob.

Stimme des Buchs

Pno.

Fen- ster? Wo ist - das Fen - ster? -  
Was mor -

tp/tbn

vl 1

8va Str

cb

46

Beob.

Stimme des Buchs

gen sein wird, — wird

piano

Str

piano

48

Beob.

Stimme des Buchs

Nichts Be - stimm -  
et - was an - de - res sein,

tp / tbn

*ppp* sotto voce

fl.b. / cl.b.

50

Beob. - tes,

Stimme des Buchs und was ich se - hen wer - de,

Str piano Str piano Str

Pno. cb

Detailed description: This system covers measures 50-51. The Flute 1 part (Beob.) has a whole rest in measure 50 and a whole note in measure 51. The Bass voice part (Stimme des Buchs) has a whole rest in measure 50 and a phrase in measure 51. The Piano part (Pno.) features a rhythmic pattern of eighth notes with triplets in both hands. The strings (Str) are marked piano.

52

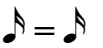
Beob. nicht ein - mal

Stimme des Buchs wird er - füllt von

tp / tbn Str

Pno. *ppp sotto voce* fl.b. / cl.b. cb

Detailed description: This system covers measures 52-53. The Flute 1 part (Beob.) has a whole rest in measure 52 and a phrase in measure 53. The Bass voice part (Stimme des Buchs) has a phrase in measure 52 and a whole note in measure 53. The Piano part (Pno.) features a rhythmic pattern of eighth notes with triplets in both hands. The strings (Str) are marked piano. The tuba/trumpet part (tp / tbn) has a phrase in measure 53. The bassoon/clarinets (fl.b. / cl.b.) and cello/bass (cb) parts have whole notes in measure 53. The piano part is marked ppp sotto voce.



54

Beob. *3* das Un - be - stimm - te.

Stimme des Buchs ei - ner neu - en Sicht

Pno. *piano* *3* (8)-----

### I. iii. Sieben Uhr

= = ca. 69 ( = 208)

(hell, penetrant)  
voce parlando leggero  
e un poco ballando

57

HB Parla - mente

Schreiber (wacht allmählich auf)

Pno. *Holzblock* *f* *tp* *f (ma non troppo)* *cb* *pp espr.*

60

HB

Poli - tik Haus - halts - be-

Pno.

63

HB

richte ver - fälschte Bilanzen!

Schreiber

*p* Sprechgesang, tief und träge

Das Rau-schen der Stras - se

Pno.

65

Schreiber

geht an mir vor - bei. Ich

Pno.

*p*

Str

*ppp*

cb

68

Schreiber

se - he: Je - des Ding ge - hört sich selbst

Pno.

*tp*

*p*

70

Schreiber

*poco f* (ord.) *p* Sprechgesang

Ich hö - re: Je - der Klang ge -

Pno.

*ff*

*sub. pp*

*ppp*

*Str*

73

*parlando, quasi cantando*  
*molto leggero*

HB

Ein Haushaltsbericht ist so na -

Schreiber

hört sich selbst.

Pno.

*tp*

*p*

*Str*

*cb*

*cb*



75

HB

- türlich wie ein Baum.

Schreiber

Ich sit - ze hier

Pno.

*f*

Str

77

HB

und ein

Schreiber

mit dem ein-zi - gen Ziel mir den Se-kre-tär

Pno.

cb

cb

tp

*f*

80

HB

Parlament so schön wie ein Schmetterling

Schreiber

an - zu - schau - en

Pno.

*f*

82

Schreiber

das Buch, das mich in - t'res - siert und

Pno.

*ff*

*p*

*pp*  
piano

*piano*

Str

vl I

8<sup>va</sup>-----7

cb

*mf*

cb

85

Schreiber

das ich nie le - sen wer - de. Wer

Pno.

ord.

Str

vl I

8<sup>va</sup>-----7

8<sup>va</sup>1

cb

88 ♩ = ♪

Schreiber

könn - te das al - les in Ein - klang brin - gen?

Pno.

*8va*

*vl 1*

### I. iv. Trio (die Braut wacht auf...)

♩ = ♪ ♩ = 52 **molto tranquillo**

*p* *sensuale ed espressivo*

90

Braut

Lo lo

*perc.*

Pno.

*f*

93

Braut

Now the

Pno.

*vl 1/2*

*ppp*

96

Braut  
bride lo

Str  
8<sup>va</sup> | loco 8<sup>va</sup> | loco

Pno.  
3 *p* *mp* 3 3

*pp*  
3 3 3 3 3

fl. alto / cl

99

Braut  
is a - wa - king. Lo!

v1 2 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

Pno.  
3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

piano *pp*

Ped.

102

Braut

3 3 3 3

Pno.  
(8) | loco

104

Braut

She ga-thers up her

Pno.

8<sup>va</sup>

107

Braut

bo - - dy and

Pno.

109

Braut

still doth lie.

Pno.

loco

fl alto / cl

9/16

(... im Zittergewitter ...)

$\text{♩} = \text{♩}$   $\text{♩} = 69$

111 *f*

ct. *f*

Zwitter

alt. *f*

O

perc. *8va*

Pno. *fffz* *tp/tbn piano*

114 *tp/tbn*

Pno. *f*

116 *f (ma non troppo)*

ct. *f (ma non troppo)*

Zwitter

alt. *f (ma non troppo)*

Wie? Wie? Wie! Wie!\_ Wie?

Wie! Wie! Wie? Wie? Wie?

Pno. *pp*

119

ct. *p* *mp*  
 Wie? Wie! Wie? Wie

Zwitter

alt. *p* *p*  
 Wie? Wie? Wie? Wie

Pno. perc. *8va* *fffz*

121

ct. *sub. f* *p*  
 er - ken - ne ich das an

Zwitter

alt. *sub. f* *mp*  
 Ich das heu - te an

Pno. *tp/tbn piano* *f* *perc. 8va* *sfz* *tp/tbn piano* *f*

124 *sub. f* *mp*

ct. *sub. f* *mp*  
 mir, was ges - tern un -

alt. *sub. f* *mp*  
 mir, was ges - tern un -

Pno. *sfz* perc. *8va* *tp / tbn / piano*

*più mosso* (♩ = 84)

126 *f*

ct. *f*  
 - kennt - lich war?

alt. *f*  
 - kennt lich war?

Stimme  
 des Buchs *p intimo* 3 3  
 In der Ge - gen - wart ei - nes

Pno. *marimba* *p oscuro* 3 3 3 3  
*mp sostenuto*



128

Stimme des Buchs

an - de - ren Men - schen ver -

Pno.

fl. alto 3

cl. b.

130

Stimme des Buchs

zö - gert sich mein Den ken im Nu.

Pno.

va / vc 3

piano

132

Stimme des Buchs

Al - lein mit mir bin ich

Pno.

cl. b. / fl. alto 3

134

Stimme des Buchs

fä - hig zum geist - rei - chen Aus - druck, -

tp / tbn

vl

Pno.

cl. b. / fl. alto

va / vc

cb

136

Stimme des Buchs

zu ra - schen Ant - wor - ten auf

Pno.

mba / cb

138

Stimme des Buchs

Un - ge - sag - tes, zu

Pno.

marimba

Str



146

Braut

- pens her eyes

vl 1

Pno.

Str

149

Braut

Stimme des Buchs

a - ber

Pno.

151

Stimme des Buchs

ge - gen - ü - ber ei - nem kör - per - li - chen

fl. alto / cl. b.

Pno.

*pp* oscuro

cb

8<sup>ub</sup>

*pp*

153

Stimme des Buchs

An - de - ren ver -

Pno.

fl. alto

cl. b.

155

ct.

Zwitter

alt.

Stimme des Buchs

schwin - det das al - les

Pno.

piano

mf Str

tempo (♩ = 84)

*mf*

Al - les ver -

Al - les ver -

157

ct. wischt sich in ei - nem

alt. wischt sich in ei - nem

Pno. *piano*

159

ct. La - by - rinth in dem ich

alt. La - by - rinth in dem ich

Stimme des Buchs

Pno. *tp* *tbn*

161

ct.  
Zwitter  
alt.  
Stimme des Buchs

mich ver - lor - ren ge - he.\_\_\_\_  
mich ver - lor - ren ge - he.\_\_\_\_  
Ich ver - -

Str + piano

Pno.

*p* sotto voce  
fl. alto / cl. b.

163

Stimme des Buchs

lie - re\_\_\_\_ den Geist, das Sprach - ver -

fl. alto  
3

*pp*

Str

Pno.

*pp*  
cl. b.

165

Stimme des Buchs

mö - gen, — und nach - ein - ner

Pno.

fl. alto

Str

cl. b.

167

Stimme des Buchs

Weiß - le — ü - ber -

Pno.

fl. alto

Str

cl. b.

169

Braut

the — cei - - ling sees

Stimme des Buchs

wäl-tigt mich — der Schlaf

Pno.

fl. alto

Str

cl. b.

vl 1

8va



172

Braut

and \_\_\_\_\_ thinks, \_\_\_\_\_ till she must

Pno.

174

Braut

shut \_\_\_\_\_ her eyes a -

Pno.

*piano*

*ppp*

Ped.

176

Braut

gain, an - o - ther cei - -

Pno.

*piano*

*piano*

Str

178

Braut

ling she

Pno.

8<sup>va</sup>

180

Braut

this night will know,

ct.

Zwitter

Wem schau-e ich zu?

alt.

Wem schau' ich zu?

Pno.

(8)

tp

*f*

tbn

183

Braut

ct.

Zwitter

alt.

Pno.

Str

a - no - ther

Wie vie - le bin ich??

Wie vie - le bin ich??

piano

8va

sub. p

185

Braut

Stimme des Buchs

Pno.

vl 1 + piano

vl 1

fl. b.

cl. b.

house, a - no - ther bed.

Nur mei-ne ge -

187

Stimme des Buchs

spen-sti - schen und i - ma - gi - nä - ren Freun - de

Pno.

(8) fl. b.

mba

cl. b.

189

ct.

Zwitter

alt.

Stimme des Buchs

nur mei ne Ge - sprä che im Traum

Pno.

*p etereo*

Was für ein

*p etereo*

Was für ein

vl 1

8va

*pp molto espr.*

Str + tp / tbn

191

ct. In - ter - vall

Zwitter In - ter - vall

alt. In - ter - vall

Stimme des Buchs ha - ben ei - - - ne

Pno. (8) fl. b. mba cl. b.

193

ct. zwi - schen

Zwitter zwi - schen

alt. zwi - schen

Stimme des Buchs wahr - haf - ti - ge - Wirk - lich - keit,

Pno. vl 1 tp / tbn Str

195

ct. mir

Zwitter

alt. mir und mir?—

Stimme  
des Buchs wo der Geist

Pno. fl. b. mba cl. b.

Detailed description: This musical system covers measures 195-196. It features four vocal parts: soprano (ct.), alto (alt.), and the voice of the book (Stimme des Buchs). The piano accompaniment (Pno.) is written for both hands. The soprano part has a long note for 'mir'. The alto part has a triplet of eighth notes for 'mir und mir?'. The voice of the book part has notes for 'wo der Geist'. The piano accompaniment includes triplets and is marked with 'fl. b.', 'mba', and 'cl. b.'.

197

Stimme  
des Buchs ge - gen - wär - tig wie ein Bild im

Pno. mba + c. b. + cb

Detailed description: This musical system covers measures 197-198. It features the voice of the book (Stimme des Buchs) and piano accompaniment (Pno.). The voice of the book part has notes for 'ge - gen - wär - tig wie ein Bild im'. The piano accompaniment consists of triplets in both hands and is marked with 'mba + c. b. + cb'.

199

Stimme des Buchs

Spie - - - gel - - - ist - - -

Pno.

200 **molto lento e tranquillo** (♩ = 46)

Stimme des Buchs

Pno.

vl 1

*p*

*pp* intimo

202

*Sprechgesang*

Schreiber

Ach, al - les ist Sym -

Pno.

*p*

204 *p cantando*  
ord.

Schreiber

bol und A - na - lo - gie! Der

arco

Pno.

206

Schreiber

— vor - bei - we - hen - de Wind und die en - den - de

Pno.

$8^{vb}$   
cb

208

Schreiber

Nacht sind et - was An - de - res als die

Pno.

(8)  $8^{vb}$



210

Sprechgesang

Schreiber



Pno.

(8)-----|

212

Schreiber



Pno.

Str

214

Schreiber



Pno.

*ppp espr.*

216

Schreiber

un - - be - ach - tet.

Pno.

**poco più mosso** (♩. = 69)

217

*pp. flüstern*

HB

O vento a so - prar o espaço

Chor

Alt (Zw.) *pp sotto voce*  
Der Wind

Ct. (Zw.) *pp sotto voce*  
Der Wind

Tenor (Beob.) *pp sotto voce*  
Der Wind

Pno.

*piano*  
*ppp*  
*mba*  
*piano*  
*mba*



224

HB

Uma falta no si - - lêncio do ar.

*piano*  
8<sup>va</sup>

Pno.

*mba*

226 *pp molto leggiero*

Alt (Zw.)

Ab - we - sen - heit

*pp molto leggiero*

Chor (Zw.) Ct.

Ab - we - sen - heit

*pp molto leggiero*

Tenor (Beob.)

Ab - we - sen - heit

(8)

Pno.

228

Chor

Alt (Zw.) *ppp*  
in der Luft - stil - le.

Ct. (Zw.) *ppp*  
in der Luft - stil - le.

Tenor (Beob.) *ppp*  
in der Luft - stil - le.

Pno.

## Elf Uhr: Der Reisende verzichtet auf die Reise

231 **expansivo** ♩ = 69

Reisender  
Ü - ber - mor - - gen,

Pno.

Str

Str

tp

233

Reisender

ja, erst ü - - ber -

Pno.

Str

tbn

235

Reisender

- mor - - gen... Mor -

Pno.

tp

Str

tbn

237

Reisender

gen wer - de ich an

Pno.

239

Reisender

ü - ber - mor - gen

Pno.

Str + tp

241

Reisender

den - - - ken.

Pno.

Str

243

Reisender

A - ber nicht

Pno.

Str

*poco espr.*

cl. b. / fl. alto

Ped.

245

Reisender

heu - - te, heu - te\_\_

Pno.

Str

cl. b. / fl. alto

tp

Ped.

247

Reisender

kann ich nicht.

Pno.

249

Reisender

Ich blei - be.\_\_\_\_

Pno.



251

Reisender

komm mor - gen wie - - der

tp / fl. alto

Pno.

tbn / cl. b.

253

Reisender

wirk - - lich - - keit

Pno.

Str

255

Reisender

Laß dich ver - schie - ben,

Pno.

257

Reisender

ab - so - lu - ter Ge - gen - wart!

Pno.

259

Reisender

lie - ber

Pno.

261

Reisender

nicht sein als so zu sein.

Str

perc. / tbn



269

Reisender

im - mer bleibt, im - mer bleibt.

Pno.

cb

271

Reisender

bis zum To - - de

Pno.

tp

tbn / perc

273

Reisender

bleibt, der selbst wenn er

Pno.

Str

275

Reisender

auf - bricht — im - mer bleibt.

Pno.

277 ♩ = ♩ **più tranquillo** (♩ = 69)

HB

Chove

Chor (Beob.)

*p*

Es reg - net — als

Solo

Pno.

*piano*

*con Ped.*

278

Chor (Beob.)

*sim.*

hät - te es ab — der

Pno.

279

HB

come se

Chor (Beob.)

er - sten Sei - - te

Pno.

280

HB

chovesse assim monotonamente,

Chor (Beob.)

des Welt - buchs

Pno.

281

HB

desde a primeira página do mundo.

Chor (Beob.)

So mo-no - ton ge - reg - net.

Pno.

**meno mosso** ♩ = 52

283

Stimme des Buchs

Ach, rei - sen sol - len die - je - ni - gen

Pno.

Ped.

285

Stimme des Buchs

die nicht ex - is - tie - ren\_\_ Für

Pno.

*p espr.*

va

cb

288

Stimme des Buchs

je-man - den\_\_ der nichts ist, wie\_\_ ein Fluß, muß flie - ßen

Pno.

8<sup>vb</sup>

291

Stimme des Buchs

le - ben sein. A - ber

Pno.

loco

*ppp*

(8)-----

vc



293

Stimme des Buchs

wer denkt und fühlt, läßt sich von der

Pno.

cb

295

Stimme des Buchs

schreck - li - chen Hy - ste - rie

Pno.

cl. b.

297

Stimme des Buchs

we - der ein - schlä - fern noch we - cken.

Pno.

8<sup>vb</sup>